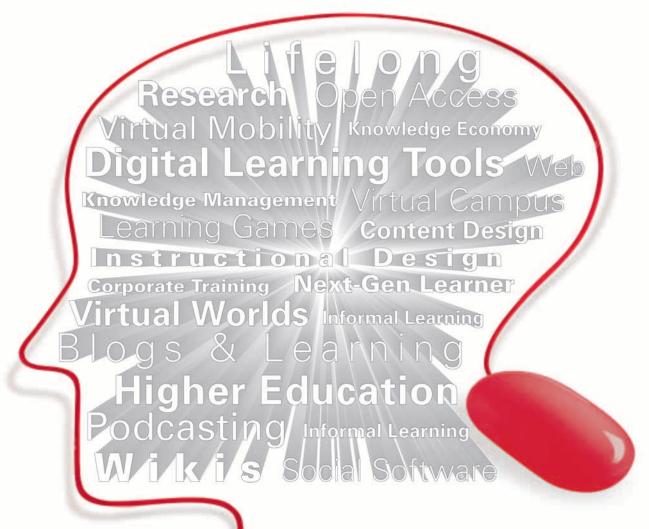




The Largest Global E-Learning Conference for the Corporate, Education and Public Service Sectors



Organiser:



# **Book of Abstracts**

December 3 – 5, 2008 Hotel InterContinental Berlin

#### Platinum Sponsor:









#### Silver Sponsors:



































### Published by ICWE GmbH

Further information on all ONLINE EDUCA events can be found at:

www.online-educa.com

Publisher: ICWE GmbH Leibnizstrasse 32 10625 Berlin

Tel.: +49 (0)30 310 18 18-0 Fax: +49 (0)30 324 98 33

Copyright © ICWE 2008

The Publishers reserve all rights, including translation into other languages. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise, without the prior written permission of publisher.

The information contained in this book has been provided by the authors concerned, and the publishers are not responsible for the accuracy of any facts or figures.

Design & Layout: Konstanze Krüger, Markus Gernemann

Printed in Berlin, Germany

ISBN 978-3-941055-01-8

### Content

Spon	sorsI	
Steeı	ring CommitteeV	
Advis	sory CommitteeV	
Mess	Message of Greeting / GrußwortVI	
Ple	nary Sessions	
	Sustainable Open Education Resources – The Connexions Model	
	A Global E-Learning Strategy for Total: Anytime, Anywhere, Anyone3 Christophe Binot, Total, France	
	From Knowledge Management to Identity Management3  Prof Norbert Bolz, Berlin University of Technology, Germany	
	Open Content – A Threat or a Chance for Commercial Publishers5  Artur Dyro, Young Digital Planet SA, Poland	
	Open Education: Transforming Education to Meet the Needs	
	of the 21st Century	
	Global E-Learning in the Workplace – Delivering the Promise9  Laura Overton, Managing Director, Towards Maturity Community  Interest Company, UK	
	Giving Knowledge For Free: The OECD Report on OER	
	in Higher Education	
	The Crisis of Significance and the Future of Education14  Dr Michael Wesch, Kansas State University, USA	

# **Meeting the Learning Needs of Generation Y**

The Learning Content Needs of Generation Y –
Present and Future with Case Studies17
Fadi Abdul Khalek, UKS, United Arab Emirates
Flexible Blended Learning for a Multicultural, Multi-Generation
Workforce18
Steve Barden, LINE, UK
aVataR@School – Virtual Role Plays at School Using OpenSimulator20
Matteo Bertazzo, CINECA - Interuniversity Consortium, Italy &
Thomas Jäger, University of Koblenz-Landau, Germany
Next Generation Learning – Right Here, Right Now21
Andy Black, Becta, UK
Fit to Teach Generation Y? Challenges Facing South African Deans21
Prof Tienie Crous, University of the Free State, South Africa
ENJOY Guidelines: 12 Guidelines for Designing Engaging
E-Learning Environments25
Eva de Lera & Magí Almirall, Open University of Catalonia (UOC), Spain
Identifying the Gaps in Use of Technology for Academic Purposes
Between New and Exiting Students28
Yoeri Goossens & Amanda Jefferies, University of Hertfordshire, UK
Building Generation Y into Your L&D Strategy31
Charles Jennings, Thomson Reuters, UK
The Ne(x)t Generation Students: Needs and Expectations32
Dr Ineke Lam & Magda Ritzen, Utrecht University / IVLOS, The Netherlands
Using Multimedia Poetry Learning Objects to Develop Key Critical
Thinking Skills at Second Level35
Ann Marcus-Quinn & Dr Oliver McGarr, University of Limerick, Ireland
Generation Why? Enabling Critical Thinking in Google Generation
Learners in Higher Education39
Sue Myer, University of Teesside, UK
Rapid E-Learning for Product Knowledge40
Steve Rayson, Kineo, UK

	Meeting the Learning Needs of Generation Y:  A Pedagogical Approach to the Principles of Economics41  Dr David R. Sabiston, Mount Royal College, Canada
	Di Davia R. Subiston, Mount Royal College, Canada
	E-Learning Innovations from UK Universities and Colleges46 Steve Sidaway, txttools, UK
	Three Roads to Bridge the Gap Between Traditional Schooling and the Net Generation Learning Needs46
	Dr Leonardo Tosi, A. N. S. A. S. (Italian National Institute for Documentation and Innovation in Educational Research), Italy
	Generation Y: What They Need to Move On!49  John Traxler, Learning Lab, UK
	Digital Natives, Reality or Challenge?50 Filip Vervenne, Katholieke Hogeschool Zuid-West-Vlaanderen, Belgium
Le	earning on a Global Scale
	Learning Design of Courses Utilising ICT for Promoting
	Intercultural Dialogue52
	Dr Kumiko Aoki, National Institute of Multimedia Education,
	Japan & Molnar Pal, Karoli Gaspar University, Hungary
	The Constraints on Transpational Delivery of Professionally
	The Constraints on Transnational Delivery of Professionally Accredited Degree Programmes54
	Dr Graeme Bowles, Dr Fiona Grant & Prof Brian Robertson,
	Heriot-Watt University, UK
	Facing Difference: Innovative Diversity E-Learning in the Finnish
	Customer Service Sector57  Dr Alan Bruce, Universal Learning Systems, Ireland
	From a Static Catalogue Approach to Interactive and
	Personalised Learning Experience: The Cegos Solution60
	Pascal Debordes, Cegos, France & Carin Martell, Giunti Labs, Italy
	A Presentation of the IBA's Special E-Learning Concept Used to Offer
	Bachelor and Master Programmes to Students Around the World62
	Keld Hvam, IBA - International Business Academy, Denmark
	From Africa to the World: Online Education in Veterinary
	Tropical Medicine64
	Dr El-Marie Mostert & Linda Venter, University of Pretoria, South Africa

How RIM is Enabling a Global Sales Organis	
Blended Learning	67
Dr Robert Pearson, Maritz Canada & Tammy Gill	is, Research In Motion, Canada
Unified in Learning – Separated by Space, C	•
Learning Programme	69
Martin Rehm, Maastricht Graduate School of Gov	ernance, The Netherlands
Cross Border Virtual Entrepreneurship: A M	Aultilateral European
Project under the Lifelong Learning Progra	mme 2007-201371
Dr Cornelis Adrianus (Kees-Jan) van Dorp, EADT	U, The Netherlands
Teaching and Training Skills for the	e 21st Century
E-Tivities in Discipline-Based Assessment fo	or Learning:
The ADDER Project	75
Dr Alejandro Armellini & Olaojo Aiyegbayo, Univ	ersity of Leicester, UK
A New Didactics for the New Generations	81
Dr Raffaella Carro, A. N. S. A. S. (Italian National	Institute for
Documentation and Innovation in Education Rese	earch), Italy
Re-Shaping Skills and Competences of Teac	
in the MEDA Region for a Knowledge Societ	=
Ulrike Damyanovic, European Training Foundati	on, Italy
Out with the Old, in with the New? Question	· ·
of the Teacher in 21st Century Education	86
Dr Giselle Ferreira, The Open University, UK	
Generation Y Tools in Teacher Training and	Education89
Petra Fischer & Els Scheringa, VU University Ams	terdam, The Netherlands
Implementing E-Learning at the Traditiona	•
Sandra Kucina Softic & Zoran Bekic, University of	<sup>f</sup> Zagreb,
University Computing Centre, Croatia	
LLL Experiences: E-Learning System(s) as a	
for the Ageing Society	
Stefano Menon, Politecnico Di Milano - Centro MI	ETID, Italy
Situated Research-Driven Approach to Blen	
Arnold Mühren, Delft University of Technology, T	he Netherlands
Preparing School Teachers to Use Technolo	
Learning – Designing the Staff Development	
Catherine Naamani, University of Glamorgan, Uk	(

Strengthen Your Learning Organisat	
Stakeholders, Technology, Content	10
Andy Rushton, Anningson Ltd., UK	
Blended Learning for Information S	kill105
Frans van Hoek & Inge Reubzaet, CINOP,	
Recognising the Value of Internet Re	search & the Opportunities
<b>Presented for Intergenerational Com</b> Valerie Wood-Gaiger, MBE, Grandma's St	
Vocational Training for Certification	in ICT - Project TrainsCart 110
Dr Piotr Zwierzykowski & Dr Robert Kotr	•
University of Technology, Poland	, ,
<b>Managing and Organising E-L</b>	earning Systems
M'and an Cartain and Health District	Invaliantiana Car Educational
Wireless Systems and Health Risks – and Pedagogical Practices	
Mikko Ahonen, University of Tampere, Fir	
Using Standards to Integrate E-Learn	ning Services116
Magí Almirall-Hill, Open University of Ca	talonia (UOC), Spain
<b>Building Digital Content Repositorie</b>	s & Marketplaces
for The Knowledge Society – How to	Add Rich Media, Virtual
and Mobile Learning Content Reposi	tories to Your Sakai and
Moodle Set Ups	119
Fabrizio Cardinali, Giunti Labs, Italy	
<b>Use, Possibilities and Future of Cour</b>	se Management Systems
in Secondary Education	
Dr Wim de Boer, SLO (Netherlands Institu	ıte for Curriculum Development),
The Netherlands	
Structure and Pedagogic Thinking in	a Classrom Where Every
Student Uses a Computer	121
Morten Fiskaa, Tau Ungdomsskole, Norw	ay
The Mobile Phone in Education: Frie	nd or Foe in our Classrooms?
A Portugese Case Study	
Dr Carla Ganito, Portuguese Catholic Uni	versity, Portugal
LMS Implementation	123
Thorleif Hallén, NTNU, Norway	
E-Learning Systems for Self-Organis	ed Work-Embedded Learning125
Andreas Hörfurter, Teleteach GmbH, Geri	nany

	e Teachers Afraid of Generation Y?126 rdana Jugo, Croatian Academic and Research Network, Croatia
AI	Service Teacher Training Online Courses – Palette of Technology, Comprehension and Resources128 tti Peltonen, University of Oulu, Finland
	e of the Open Source LMS to Support Online Educational
Pro Na	rvices
•	ing IT All 4 Learning: Less Limits and More Transparency
Sof	nnecting Information Systems and E-Learning135 fia Torrão, António Bandeira, Francisco Restivo & Carlos Oliveira, UP, Faculty of Engineering, University of Porto, Portugal
Pie	ow to Implement an E-Learning System139 eter van der Hijden, Ned-Moove - Dutch Moodle Association / fos Consultancy, The Netherlands
Be	nefits and Synergies of Using Integrated Technological
So Kri Ma	lutions for E-Learning
Shari	ng Real World Experiences
Ag	eb-Based Courses for Capacity Strengthening in the ricultural Sector in Developing Countries
The	omas Zschocke, UNU-EHS, Germany & Aissetou Dramé-Yayé, ANAFE, Kenya
Au	te Challenge of Providing Continuous Training to a Worldwide adience on Fast-Changing Finance Regulation153  olo Calderari di Palazzolo, KPMG Advisory s.p.a., Italy
ES Nic	nking E-Learning and Assessment – The Cambridge OL Experience
Yo Te	oungsters Shape Their Own Website and Learning Environment – aching and Learning in the Car Trade155 ck Dittmann, Association of Craft Businesses Märkischer Kreis, Germany

Building a User-Centered Digital Library for Open University
Students
Nicola Dowson, The Open University, UK
E-Learning from Theory to Practice – Doing Things the DnB
NORway
Per Eide, DnB NOR, Norway
10/ Etac, 2/12/10/10/10/10/10/10/10/10/10/10/10/10/10/
Talkademy – The Future Way of Customised Learning161
Klaus Hammermüller, Verein Offenes Lernen, Austria
itaus iraninei mattei, veretti Offenes Bernen, riastria
Working on the Platform AVE of the Instituto Cervantes163
Olga Juan Lázaro, Instituto Cervantes Berlin, Germany
orga vaan Dabar o, Instituto cer vantes Bertin, Germany
Net-Based Competence Development in Norway168
Torbjørg Lindquist, Norwegian Centre for Telemedicine /
University Hospital of Northern Norway, Norway
Chiece stry 1105pttat of 1407ther 11407 way, 1407 way
Jumping into Another Language – Learning English in a Self
Organised Way170
Stephanie Merkenich, Glass Working Technical School Rheinbach, Germany
biephanie Merkenien, Glass Working Technical behoof Rheinbach, Germang
<b>Basic Knowledge and Certified Training for Surviving in the</b>
Digital World: The European Computer Driving License (ECDL)173
Thomas Michel, Dienstleistungsgesellschaft für Informatik mbH, Germany
Thomas Michel, Dienstielstungsgeseuschaft für Tigormatik mon, Germany
The X-Factors of Good E-Learning173
Anita Monty, University of Copenhagen, Denmark
Anna Monty, Oniversity of Copenhagen, Dennark
Wanted Dead or Alive: An International Investigation into the
Virtual Campus Phenomenon175
Ilse Op de Beeck, Bieke Schreurs & Prof Wim Van Petegem,
EuroPACE ivzw, Belgium
EurofACE tozw, betytum
,Let's Throw out the Paper' – Language Testing for Generation Y178
Roger Charles Randall, Mondiale Testsysteme, Germany
Roger Charles Randall, Mondiale Testsysteme, Germany
Business Talk: Blended Learning Made in France179
Dr Martine Rey, DIRICKX Groupe & Alan Nobili, digital publishing, France
Di Martine Rey, Diricka Groupe & Alan Nobili, digital publishing, France
Online Training Experiences in the Financial Services Sector180
Martin Smith, The Security Company Ltd., UK
martin oman, The occurring company Dia., Ox
A New Direction in Providing Feedback to Students181
Russell Stannard, University of Westminster, UK
reason standard, ontoorsing of modification, or
Rural Community and Family-Oriented Education by Mobile
Computing with Portable Solar183
Daniel Richard Stern, Uconnect, Uganda

	The E-Learning Manager as Propnet: The Curious Case of a
	Developing Country186  Dr Herbert Thomas, University of the Free State, South Africa
	A Case Study from Genentech (Biotechnology) on an Approach to Designing a Blended Learning Infrastructure Including Classroom,
	Virtual Classroom and Online188 Harry Wittenberg, USA
	Computer Assisted Language Exams for Federal Government Employees: The Contribution of Call to Content, Methodology and Didactics
	Bert Wylin, S. Gysen & P. Desmet, Televic Education, Belgium
	Clickers and Learning: The Use of an Audience Response System189 TingTing Zeng, University of Oxford, UK
Se	rious Games
	A Board Game Reinvented, an Online Game on Metabolism of
	Cells as an OER
	Get Serious! Serious Gaming Is Serious Learning in the Virtual City of Behrloo
	City of Behrloo
	Business Games a la Carte, a Unique Solution for a Generic Problem201
	Ton Muns, INHOLLAND University of Professional Education, The Netherlands
	Role Playing About Educational Game Design203 Prof Maja Pivec, FH Joanneum & Paul Pivec, CranberryBlue R & D Ltd., Austria
	Online Games – A New Way of Teaching in the XXI Century206 Olga Prihodko, MESI, Russia
	Teaching Project Management Using a Game Developed in House.  IE Business School Multimedia Experience207  Martin Rodriguez, IE Business School, Spain
	DIALOGUES – Leader and Subordinates210 Anelise Spyer Prates, E-Guru, Brazil

Games Atelier. Location-Based Gaming:	
The City as Your Playground211	
Henk van Zeijts & Ronald Lenz, Waag Society & Wilfried Admiraal, ILO,	
University of Amsterdam, The Netherlands	
Learning on the Move	
Mind the Gap – Narrowing the Distance to the Learner216  Mathew James Constantine, IE Business School, Spain	
Voice: The Killer Application of Mobile Learning219 Gavin Cooney, Learnosity, Ireland	
Real-Time Simulation on the Move: The Learner Context220 Sarah Cornelius, Alastair Gemmell & Phil Marston, University of Aberdeen, UK	
Informal Learning and the Concept of Microtraining224  Dr Pieter de Vries, Delft University of Technology, Gerdje Pijper,  ACHT Business Innovation & Henk van der Wal,	
Van der Wal International Transport, The Netherlands	
Mobile Barcodes/QRcodes in E-Learning228 Inge de Waard, Institute of Tropical Medicine, Belgium	
,Real-Life' Learn-By-Doing Simulations Using a PDA:	
A Retail Example231  Dr David A. Guralnick, Kaleidoscope Learning, USA	
Supporting WoLFs to Learn: A Case Study of Mobile-Learning from an HE in FE Project233  Dr Samuel Nikoi & Dr Palitha Edirisingha, University of Leicester, UK	
Future Tools and Technologies	
SPACE NOTATION – Cinematic Space as an Instrument for Understanding the Human-Space Relationship – Studio Lab240 Heidi Arad, Shulamit Sonnino & Sharon Karlinsky, Colman College, Israel	
Future Tools and Technologies – Myth or Reality?246 Malcolm Kay & Ken Swain, Digital Knowledge Exchange & Design Academy, UK & Sean O'Brien, NavTech, USA	
E-Conomics, E-Books and E-Learning249  Dr Karen Thomas, University of the Free State, South Africa	

### **Personalisation and Customisation**

	Strategic Tool for Evaluation and Career Development252  Dr Bob Barrett, American Public University System, USA
	Managing Personal Competence253
	David Griffiths, The Institute for Educational Cybernetics, The University of Bolton, UK
	Web-Based Resources in VIP-Learning255
	Irmeli Maunonen-Eskelinen & Annu Niskanen,
	Jyväskylä University of Applied Sciences, Finland
	Putting More PLE into the VLE – Personalisation Features
	to Enhance Student Flexibility, Choice and Engagement257
	Dr Richard Mobbs & Roger Dence, University of Leicester, UK
	The Practical Application of E-Portfolio at the Open University
	of Catalonia: Assessment of Competence-Based Learning260
	Prof José Mora, Dr Elena Barberà, Magí Almirall & Mercedes Ahumada,
	Open University of Catalonia (UOC), Spain
	Cooperative Virtual Learning Environments264
	Prof Morten Flate Paulsen, NKI Distance Education, Norway
	Networking Between Industry and Education to Become Learning and Innovative Organizations266
	Jef Staes, Engine of Innovation, Belgium
	bef Staes, Engine of Innovation, Deigiant
	Community Experience: Success Factors for Communities of
	Community Experience: Success Factors for Communities of Practice
	Community Experience: Success Factors for Communities of
	Community Experience: Success Factors for Communities of Practice
	Community Experience: Success Factors for Communities of Practice
	Community Experience: Success Factors for Communities of Practice
Des	Community Experience: Success Factors for Communities of Practice
Des	Community Experience: Success Factors for Communities of Practice
Des	Community Experience: Success Factors for Communities of Practice
Des	Community Experience: Success Factors for Communities of Practice
Des	Community Experience: Success Factors for Communities of Practice
Des	Community Experience: Success Factors for Communities of Practice

	Storytelling, E-Learning and Generation Y
	Narrative Versus Interactivity – A New Video Approach to an Old Problem
	Storytelling for Children in Digital World
	Attaching Information to Physical and Virtual Space to Allow Real-Time Manipulation of Complex Data in a Mobile Context287  Carl Smith, Learning Technology Research Institute, UK
	Lean Manufacturing Methods Applied to the Development of a New Online Educational Programme
	ADVICE – A Student Art and Design Virtual Information and Communication Environment
Vid	leo and the Use of Imagery
	Current and Future Use of Video Technologies in Finnish Universities293 Sami Andberg & Kari Tuononen, University of Helsinki, Finland
	User Generated Education Videos294 Stephan Bayer, sofatutor GmbH, Germany
	Streaming Media Training for European Media Professionals – New Multimedia Educational Models in the Conceptual Space-Time295 Simone Carletti, Aldo Caldarelli & Pier Giuseppe Rossi, Celfi, Università degli Studi di Macerata, Italy & Adolfo Muñoz, Luis Morcillo & Daniel Robles, Universidad Politécnica de Valencia, Spain
	The Value and Impact of Imagery in Audiovisual Communications298 Prof Piotr Francuz, The John Paul II Catholic University of Lublin, Poland
	Use and Effectiveness of Online Video Lectures299 Lisa Gommer, University of Twente, The Netherlands
	Visual Literacy: Unlocking the Meaning of Visual Messages

	LMS and Mobile Phones306
	Prof Alex Strømme, Astrid Sølvberg, Marit Rismark & Leif Martin Hokstad, Norwegian University of Science and Technology, Norway
W	eb 2.0 and Social Networking
	Learning 2.0 in Europe309  Dr Kirsti Ala-Mutka & Dr Christine Redecker, European Commission,  Joint Research Centre, IPTS, Spain
	Virtual Team Learning, Social Networks and Web 2.0311 Bas Giesbers & Bart Rienties, Maastricht University, The Netherlands
	Facilitating Critical Thinking Using Wikis: Students' Perspectives313 Wei Wei Goh, University of Derby, UK
	Blogs in School Leadership Training316 Kjell Atle Halvorsen, Norwegian University of Science and Technology, Norway
	Exploring the Past Through the Future:  A Case Study of Second Life for Archaeology Education319  Dr Ming Nie, Beyond Distance Research Alliance, University of Leicester, UK
	Informal Social Networking for Learning and Support324 Federica Oradini & Gunter Saunders, University of Westminster, UK
	Emergent Communities in Learning Networks328 Prof Peter Sloep, Open University of the Netherlands, The Netherlands
	Next Generation Technologies and Emerging Copyright and Other Rights Issues: Addressing the Challenges and Opportunities331 Dr Derek Stephens, Naomi Korn & Dr Neil Witt, Loughborough University, UK
	How to Reduce the ,Usage Digital Divide' Among SME's: The ,Explorateurs du Web' Illustration334 Marc Tirel, Les Explorateurs du Web - In Principo, France
	Learning 2.0: How Students Are Using the Social Web in Their Learning
A	ccreditation and Quality Standards
	Multi-Lingual Production and Delivery of Certification Exams Using Questionmark Perception339 Dr Thilo Buchholz, SAP AG, Germany

	Dynamic Test Generation in E-Assessment: A Way to Handle Mass
	Assessment While Keeping Quality?340
	Dr Jens Bücking, Center for Multimedia in Higher Education (ZMML),
	University of Bremen, Germany
	Testing Real-Life Accountancy Competencies in a Formal
	Online Exam342
	Paul Westeneng, Andriessen en Partners, The Netherlands
	Quality Criteria of Online Course Developed by the Association of
	Academic E-Learning in Poland345
	Wojciech Zielinski, The Association of Academic E-Learning in Poland, Poland
Tra	ansforming Organisations
	Are Coffee and Cakes Enough? – Incentives for Mainstreaming
	Technology-Supported Teaching and Learning in HE347
	Deborah Arnold, Vidéoscop-Université Nancy 2, France
	Devoran Arnola, viaeoscop-Oniversite Nancy 2, France
	Federated E-Learning System for Public Administration in
	Emilia-Romagna Region350
	Dr Agostina Betta, Regione Emilia-Romagna, Italy
	Can Online Community Spirit Transform an Institution?354
	Tony Churchill, University of Leicester, UK
	How to Succeed in Implementing Virtual Coaching in International
	Companies Negotiating Typical Objections and Safety Barriers357
	Christiane Grabow, CSG Medien, Germany
	Small Steps to the Great Leap Forward? – Laying the Foundations
	for Institutional Change360
	Dr Dave O'Hare, University of Derby, UK
	Knowledge Maturing and the Participatory Enterprise362
	Andreas Schmidt, FZI Research Center for Information Technologies, Germany
	Using Innovative Social Networks to Transform a Large Italian
	Company: The Case of BTicino366
	Dr Rosario Sica & Federico Gobbo, University of Insubria Varese, Italy
	Tactics Matter: Power, Politics and Improvisation in E-Learning
	and Knowledge Management Projects373
	Dr Seraio Vasauez Bronfman, CV&A Consultina, Spain

# **Creating and Customising Content**

Points: An Incentive to Share Content374 Pascal Craeye, KlasCement, Belgium
<b>Single Source Publishing and Content Customisation377</b> <i>Ken Currie, CAPDM Ltd., UK</i>
Current State of Health of European Educational Repositories –  As Diagnosed by the EdReNe Thematic Network
Benjamin's House of Wonderful Words383 Nicholas Kind, Spark Learning Limited, UK
Cutting the Cycle with the Content Review Tool384 Benoît Löscher, IBM, Belgium
Creating Truly Active Contents: The Teacher vs. the Learner  Perspective
Producing E-Learning Resources by Design or by Product?387  Andrew Pyper & Mariana Lilley, University of Hertfordshire, UK
The Re-Use of Learning Objects – Introducing the ULO390 Michael Taylor, Dr Richard Windle & Dr Heather Wharrad, University of Nottingham, UK
Global MESI Knowledge Park. Mass Knowledge Creation And Sharing Ecosystem393
Prof Vladimir Tikhomirov, Moscow State University of Economics, Statistics and Informatics (MESI), Russia
Showcase on Content Federation Via HarvestRoad Hive Repository and WebTV394
Sophie Touzé, Ecole Nationale Vétérinaire de Lyon, France & Amiel Kaplan, Giunti Labs, France
Building a Library of Local Content for Photo-Based Architectural Visualisations in Africa397
Victor Ejiofor Ugwummadu, Artarc Limited, Prof Olu Ola Ogunsote, Federal University of Technology & Dr Boguslawa Prucnal-Ogunsote, University of Jos, Nigeria
Student Generated Content – Permanent Footprints or Shifting Sands?402
Dr Richard Windle, Dr Heather Wharrad, Helen Laverty, Catherine Keay, Bob Hallawell & Alan Williams, University of Nottingham, UK

	Creating Content and Not Sharing it: Why is it so Quiet in so Many Repositories?405
	Dr Koos Winnips, Glasgow Caledonian University, UK & Dr Stanley J. Portier, Stoas Learning, The Netherlands
	Mega Content Transformation with Open Source Educational
	Content Project eLML (eLesson Markup Language)
	,Open Books': Giving On-Line Public Access to Academic Digital Books and Accompanying Study Materials413 Prof Yoav Yair, Edna Tal, Itai Har-Even & Lilach Chernovich, The Open University of Israel, Israel
Co	mpany Presentations
	<b>Five Professors Making an Impact with Screen Recordings416</b> Michael Fruehmann, Upper Austria University of Applied Sciences, Austria
	Focus on the Patient – Online CME and Interactive Workshops
	with Virtual Patients417 Dr Franz Gerstheimer, INMEDEA GmbH, Germany
	SEI – A Project Based eLearning418 Prof Radu Jugureanu, SIVECO, Romania
	Sneak Peek of New and Upcoming Adobe Products for elearning420 Horst Krieger, ipcenter.at GmbH, Austria
De	emonstrations and Best Practice Showcases
	Medienfachwirt Online – A Blended Learning Concept422 Olaf Dierker & Kerstin Nilsson, TLA TeleLearn - Akademie gGmbH, Germany
	Osteoporosis Learning Object:422
	Ahmed M. El-Sobky, Regional Information Technology and Software Engineering Center (RITSEC), Egypt
	Online Courses of Czech Language for Foreigners422 Petr Hercik, Charles University in Prague, Institute for Language and Preparatory Studies, Czech Republic
	SACODEYL – Content and Language Integrated Learning with Pedagogic Language Corpora423
	Prof Kurt Kohn, University of Tübingen, Germany

	<b>Eteacher423</b>
	Prof Peter Krumhauer, Softgraph GmbH, Germany
	E Domos the E Courses Cherveses et III s
	E-Demos, the E-Courses Showcases at ULg
	Béatrice Lecomte, Université de Liège, Belgium
	»A Drop of Bordeaux« – An Interactive Multimedia Case Studies
	Collection with a Strategic Toolbox423
	Pierre Mora, BEM - Bordeaux Management School, France
	Yonders.net, an International Community424
	Maarten Noom, HES School of Economics and Management,
	Hogeschool van Amsterdam, The Netherlands
	Test of Digital Competence and E-Maturity for Adult Learners424
	Ingrid Radtke, Vox, Norwegian Institute for Adult Learning, Norway
	Science / Fiction: Learning Science with Drama424
	Carlton Reeve, Illumina Digital Ltd., UK
	International e-Academy424
	Joachim Schulte, Friedrich Naumann Foundation for Freedom, Germany
	e e de la company
	MA in East European Studies and International Relations425
	Wendy Stollberg, Freie Universität Berlin, Center for Global Politics,
	Germany
	Knowledge Bites Used in the Learning Centre (University of
	Freiburg)425
	Martina Straub, University Library of Freiburg, Germany
	The Teacher Training Distant Learning Web Course
	The Teacher Training Distant Learning Web Course425  Dr Maria Tatarinova, Russian Academy of Education, Russia
	Di Maria Tatarinova, Russian Academy of Education, Russia
	The Annotation Tool, Facilitating Collaborative Literature
	Processing and Online Peer-Feedback425
	Dr Jakko van der Pol, Utrecht University, The Netherlands
	The Competency Analyser426
	Luk Vervenne, Synergetics, Belgium
	CampusContent – DFG Competence Center for E-Learning426
	Annett Zobel, FernUniversität in Hagen, Germany
<b>T</b> 7	
Kn	owledge Exchange Sessions
	Training Taachare to Carry Out E. Laarning
	Training Teachers to Carry Out E-Learning427  Inger-Marie Falgren Christensen, University of Southern Denmark, Denmark
	inger-marie Paigren Christensen, Ontoersug of Southern Denmark, Denmark

	Bert De Coutere, IBM, Belgium
	Defining Company Specific Content427 Ursula Hesselmann, Germany
	Information Session: infoDev Survey on ICTs in African Education427 Shafika Isaacs, South Africa
	Learnovation: Linking Innovation, Creativity and ICT for Learning
	Social Web – A Challenge for E-Learning
	The Wolfson E-Learning Fellowship Programme428  Dawn Leeder, University of Cambridge, UK
	<b>E-Learning Applications for Business Sciences428</b> Michaela M. Schaffhauser-Linzatti, University of Vienna, Austria
	The Teacher as ICT Coach
	Synchronous Web 2.0 Technology for Interactive Learning429  Dr Peter Tandler, teambits GmbH, Germany
Sec	curity & Defence Learning Forum
	Cyber Security Issues Arising from Russia's Recent Military Engagement with Georgia
	The Dynamics of Difference: Innovative Learning on Diversity  Competences for Modern Police Forces431  Dr Alan Bruce, Universal Learning Systems, Ireland
	Building a Comprehensive Content Production and Management Platform for Both S1000D Technical Publications and SCORM Learning Materials
	Stopping Corruption: A Different Approach Involving Learning and Technology

Cultural Awareness and Language Training E-Learning for
he Armed Forces441
Sean Nugent, LINE Communications, UK
Curbing Corruption: A New Role for Learning and Technology442 Or Benjamin Okike, University of Abuja, Nigeria
Learning Content Management: Meeting the Challenges of Security and Defence Training through Centralised Content Development and Production449
Matthias Schulz, OutStart GmbH, Germany
The Challenge of Training Users in the Technology of Digital Radio Communication – E-Learning for the Police, the Fire Brigade,
Emergency Services and Other Groups in Need of Training452
Jwe Seidel, Ministry of the Interior of Baden-Württemberg, Germany
t's all about peopleThe Perfect Learning Solution for
Emergency Services and Why it's so Hard to Find456
Wolfram Spoenlein, MOTOROLA, UK

## **Plenary Sessions**

### Sustainable Open Education Resources – The Connexions Model

Dr Richard Baraniuk, Rice University, USA

Connexions is a non-profit publishing project that brings textbooks and other learning materials into the Internet Age. Connexions makes high-quality educational content available to anyone, anywhere, anytime for free on the web and at very low cost in print. Established in 1999, Connexions is based on a set of intuitions shared by a remarkably wide range of academics: that knowledge should be free and open to use and re-use; that collaboration should be easier, not harder; that people should get credit and kudos for contributing to research and education; and that ideas are linked in unusual and surprising ways.

Connexions welcomes authors, teachers, and learners to "create, rip, mix, and burn" textbooks, courses, and learning materials from a globally accessible, open-access repository. In Connexions, anyone can create "modules" of information − smallish, Lego™ block documents that communicate a concept, a procedure, a set of questions. Connect some modules together, and you have a web course or textbook, or build a curriculum entirely of your choosing. All content is open-licensed under the Creative Commons attribution license; all tools are free and open-source.

Connexions is designed to overcome some of the serious problems associated with the traditional method of transmitting educational information – publishing. First, Connexions strives to bring people back into the educational equation, in particular those people who have been "shut out" of the publishing world, like K-12 teachers, scientists and engineers out in industry, and people who do not read and write English. Now these individuals are able to participate not solely as consumers of educational content, but as active contributors to a shared global repository of knowledge. Second, Connexions reduces the time lag between producing a textbook and getting it into the hands of students. This is particularly important in fast-moving areas of science, technology, and medicine. Moreover, it allows instructors to rapidly customize and remediate textbooks, course by course, or even week by week. Third, Connexions brings down the extremely high cost of teaching materials, with no compromise in the quality of the presentation or print. Thanks to a collaboration with on-demand press QOOP, Inc., a new 600-page, hard-bound textbook sells for just \$31 through Connexions. Connexions enables even less expensive options: users can print materials themselves or use them on-line at no charge. This ability will allow us to disintermediate the academic publishing industry – providing authors direct access to students.

Today, Connexions is one of the most-used open-education resources on the web, employed in traditional college and K-12 settings, in distance learning, and by lifelong learners around the globe. Demand is surging; currently the Connexions servers handle over 25 million hits per month representing over 850,000 visitors from over 200 countries. Volunteers are translating modules and courses into a variety of different languages, including Spanish, Portuguese, Japanese, Chinese, Vietnamese, and Thai; many of these are our most popular.

Connexions content development is grass-roots organized and inter-institutional. Our most active content development areas at present include music, engineering, physics, chemistry, bioinformatics, nanotechnology, and history. For example, a vibrant community of electrical engineering faculty from Stanford, UC Berkeley, University of Illinois, Michigan, Wisconsin, Ohio

# **Meeting the Learning Needs** of Generation Y

# The Learning Content Needs of Generation Y – Present and Future with Case Studies

Fadi Abdul Khalek, UKS, United Arab Emirates

Since the baby boomers, the Y-generation is probably the single largest generation prevailing both in the academic as well as the current and future workplace markets.

Arguably, unlike the baby boomers, the Y-Generation is the first global generation stretching beyond national borders. With modern communication and collaboration technologies, the entire world is the playground of such generation.

Generational divide, as opposed to gender and racial divides, has grown to be one of the more serious divides separating the tutor and the learner, the manager and the employee, the senior and the junior. Bridging such a generational gap has become a stern pre-requisite to achieving both academic as well as professional objectives for both the institution as well as for the individual.

The above, among various other reasons, has caused the Y-Generation to be the focus of several studies whether in the workplace or in the classroom. Understanding the Y-generation has grown to become the single most important step towards being able to tailor effective learning solutions.

Who are they, how do they behave, how do they achieve and how can we get to them? Are all questions that our work was designed to attempt to shed some lights on through research outcomes, actual implementations and through optimal use of technology to address the needs and demands of the Y-Generation.

Our work covers the following three areas pertaining to Y-Generation with particular focus on the learning content needs in order to achieve objectives.

The first area examines, in some detail, the common characteristics of the Y-Generation. In doing so, one of the important approaches is to define the Y-generation constituency: Is it purely based on age and age groups, or is it a combination of common values regardless of age? If it is the latter, the hypothesis our work adopts, then what are these characteristics, how can they be detected and identified and how can they projected on the entire learning experience.

The second area covers the different use of technologies and tools that are designed for and used by the Y-generation. Adopting and adequately utilizing such set of tools is the key to developing learning content that manages to engage and develop the Y-generation learners both on the workplace and in the classroom.

The arrival of the social Internet, Web 2.0, has resulted in a shift from instruction delivered by experts to collaboration, participation, sharing, and learner-centered experiences. The same networking and collaborative learning environments have also emerged for mobile devices, which is still the most preferred play (And study) ground for the Millennials.

## Learning on a Global Scale

### Learning Design of Courses Utilising ICT for Promoting Intercultural Dialogue

Dr Kumiko Aoki, National Institute of Multimedia Education, Japan & Molnar Pal, Karoli Gaspar University, Hungary

In a global society, it is becoming increasingly important for individuals to be culturally aware of similarities and differences of others in different countries, different regions, and different backgrounds, not in terms of forming cultural stereotypes, but in terms of developing a capacity to see the world in another's eyes. With the availability of free or inexpensive communication tools on the Internet, now that it is possible to design a course which involves working with learners in different countries and different cultures for the explicit purpose of learning from the interactions with those people in different countries. In designing such intercultural learning experiences through international class-to-class partnerships, one must think of the following four factors: (1) selecting appropriate technological tools and resources to use; (2) coming up with a series of learning activities and tasks that are to be done locally, with the partner class, individually as well as collaboratively to facilitate intercultural dialogue and learning; (3) developing methods to assess students' learning aligned with the goals of the course; and (4) putting all the logistics in place to plan and run the course smoothly with partner classes.

### Case Study 1: Turkey-Japan Project

A telecollaborative class project was started in April 2006, connecting Online Communication class at Anadolu University in Turkey and Media Communication class at Kanda University of International Studies in Japan. The idea of the project emerged when the first author visited Anadolu University and met a professor at Anadolu University in February 2006. The aim of the project was to provide students with opportunities to collaborate internationally using necessary technological tools. The project lasted four semesters with each semester having different groups of students.

Technological tools can be classified into ten categories according to their main type of use; manipulation, presentation, analysis, searching, managing, communicating, visualizing, supporting, evaluating and adaptation (Conole, Littlejohn, Falconer & Jeffery, 2005). In this project, tools for manipulation, presentation, searching, and communicating were used. Some of the usages of those tools are to be described below.

When it first started, we specifically thought of utilizing videoconferencing facilities at both end (though the videoconferencing facility was not available at Kanda University of International Studies, it could utilize the videoconferencing facility nearby where the first author works). They were room-based videoconferencing facilities conforming to the H.232 standard. The videoconferencing session was scheduled at the beginning of the project to introduce the students at one end to those at the other. In addition, another videoconferencing session was conducted at the end of the project to have group presentations. Though having synchronous activities such as videoconferencing is always a great motivator for students to engage in telecollaborative activities, it tends to be a logistical nightmare. The time difference between Turkey and Japan in addition to different class schedules makes it very difficult to arrange synchronous activities. In addition to room-based videoconferencing sessions at the beginning and the end of the project cycle, textual chats such as MSN messenger were used often among students to communicate synchronously.

# Facing Difference: Innovative Diversity E-Learning in the Finnish Customer Service Sector

Dr Alan Bruce, Universal Learning Systems, Ireland

### 1. Background

Modern society is going through unprecedented levels of change. These changes are seen at all levels and contexts. The rate of immigration into the EU has strongly increased during the last 20 years. Free movement of labour means that greater numbers of Europeans can move between different countries when they wish to find new jobs or a better standard of living. This massive movement of peoples within the EU means that contact with new and different cultures is happening at an increasing pace.

All European countries have seen change or are in the middle of it. This change produces many benefits as well as creating challenges and difficulties. Differing customs and habits may cause confusion. Conflict may arise from misunderstanding. Uncertainty is increasing in a new and competitive environment. Unfamiliarity can produce stress and miscommunication for both host and immigrant communities.

The nature and scale of this change has a direct impact on equality related employment issues. This is not merely to state that there are new challenges and issues. There are. But old challenges and issues have re-asserted themselves in new and sometimes menacing ways.

This change encompasses:

- Global systems and demographics
- National frameworks and policies
- Socio-political structures
- Economic structures
- Best employment practice.

Equality may not be an easy concept. But it is rooted in our understanding of what it means to be human – both in terms of the individual and in terms of the group or society from which that individual originates. It has to do with the right to be treated with fairness, respect and understanding regardless of secondary characteristics (like gender, nationality, age or disability). It has to do with opportunity.

#### 2. Managing diversity: the practice

The business case for diversity touches on the immediate socio-economic parameters of a rapidly evolving world where ethnic, cultural, religious and cultural differences will increasingly become a permanent feature of the fabric of all European societies.

Managing Diversity is today a key issue in management and personnel practice. It emerges from profound labour market changes in the Western world over the past forty years. Managing diversity can be seen as a tool to enable employers to adapt to challenges posed by differentiated workforces where expectations and levels of communication may be sources of potential conflict. In a wider context, managing diversity may be seen as a mechanism to benefit from the change processes and to tap into levels of creativity and potential produced by radical departures from past certainties.

Diversity is most effectively understood when positively linked with:

## **Sharing Real World Experiences**

### Web-Based Courses for Capacity Strengthening in the Agricultural Sector in Developing Countries

Jan Beniest & Tom Vandenbosch, World Agroforestry Centre, Kenya, Thomas Zschocke, UNU-EHS, Germany & Aissetou Dramé-Yayé, ANAFE, Kenya

#### Introduction

Reaching a large and diverse community of practitioners in developing countries to strengthen their capacities in agricultural research and development is a challenge for the CGIAR¹. One of its priorities is to build and strengthen capacity of its partners in developing countries in the agricultural and natural resources management sectors. Important audiences and partnerships for this are African universities and other learning institutions. Many are nowadays organized in networks such as the African Network for Agriculture, Agroforestry and Natural Resources Education (ANAFE). By strengthening these capacities, it is expected that there will be a broader impact on various others active in these agriculture related sectors.

Since 2001 the CGIAR Centres have explored eLearning to meet the learning demands of these audiences. Activities undertaken include, among others, the development of agricultural learning objects repositories, knowledge banks on agricultural crops, support to university curriculum development and offering eLearning opportunities. This paper describes two on-line learning events conducted by the CGIAR and suggests future directions for agricultural eLearning in developing countries of the tropics.

### The learner/partners perspectives

Created in 1993, ANAFE is a network of tertiary agricultural education institutions. The aim was to incorporate agroforestry into relevant and high quality curricula, strengthen the capacity of lecturers to deliver courses on the subject, collaboratively develop learning resources and assisting students to conduct related field research. ANAFE membership expanded from 29 to 128 institutions in 34 African countries. Its mandate evolved to include all land use and natural resources management disciplines. An assessment conducted by Chakeredza et al. (2008) among these highlighted the need for improved teaching and learning modes involving the use of ICT as well as an increasing demand for on-line learning activities and resources. In July-August 2008, ANAFE organized its second symposium on teaching climate change during which a paper on eLearning opportunities was presented (Beniest et al. 2008). As a result, several other African universities expressed their interest in getting involved and proposed the development of a collaborative eLearning project.

Several efforts conducted by international, regional and national organizations aim at promoting the use of ICT for learning in developing countries, but in terms of high quality content delivery for agriculture and natural resources management, the CGIAR Centres have a unique comparative advantage as a result of their research for development activities. Effective coordination and collaboration between all concerned present great opportunities to strengthen teaching and learning of these subjects in developing countries in Africa.

<sup>1</sup> Consultative Group for International Agricultural Research

### Talkademy - The Future Way of Customised Learning

Klaus Hammermüller, Verein Offenes Lernen, Austria

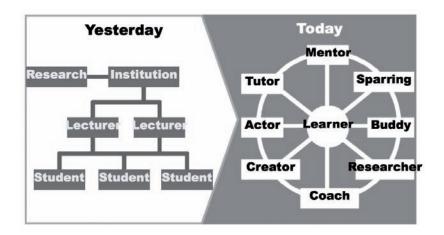
The 3D Internet (3Di), as a medium for education, is increasingly becoming a popular idea. 3Di promises to resolve one of the major challenges of E-learning, which is that it is dependent much more on the disciplinary or self-motivational capabilities of the individual. Using 3Di works out many of the constraints associated with teaching "in the flesh" - mainly those limitations of the physical world that bind education to a specific locality.

How can the potential of 3Di best be utilized? What are the experiences from "actual" learning scenarios?

Talkademy.org is a "green field" organization which explores not only the use of 3Di in education, but also in the social context. The hypothesis is simply that using a given tool, without adapting to the processes of education, can not best utilize the new potential of that tool. During the past year, Talkademy has conducted a series of different language learning scenarios ranging from individual 1-on-1 conversation to graded university courses with up to 50 participants. The observations taken from these learning experiences lead to such questions as, "Is an on-site teacher truly necessary?". More specifically, "Does such a teacher have the proper assigned role, or could a better role-model be implemented?".

### Introduction

Talkademy.org is a developmental implementation of a "learner-centric" style of organization.



**Illustration 1**: organizational model

We are in line with some other such Web 2.0 learning organizations which attempt to avoid the classic role-models of "teachers versus students". Rather, our purpose is to build a community of participants who may choose to fulfill different roles by their participation.

Ideally, a curriculum would be formed by the individual demands of the students since today's dynamic business and social environment requires more flexibility than previous educational organizations could have offered

### **Serious Games**

# A Board Game Reinvented, an Online Game on Metabolism of Cells as an OER

Jeroen Berkhout, Centre for Learning Sciences and Technologies, (CELSTEC), Open University of the Netherlands, The Netherlands

#### **Introduction of the Game**

The Metabola Game is a playful tool to help Students understanding the close interrelations between the many synthesis and breakdown reactions in a cell. It was in the 80th originally designed as a Paper Board Game by Thijs Lopes-Cardozo, Faculty of Veterinary Medicine, Dept. of Biochemistry & Cell Biology and Associate Professor at the Utrecht University .

In 1985 the game was introduced at the Open Universiteit Nederland by Prof. Dr. Rietje van Dam-Mieras.

Unfortunately the Game was not successful in Distance Education.



### Strength of the reinvented Game

The Metabola game is best played with two teams, but you can also practice on your own, which makes this Web based Game much more powerful. Playing with the original Board Game required a big time investment of a tutor.

If you as a player want to try out something, while waiting for your next turn, you can start your own game on a different game board in a second web browser.

You can also play with the pieces of one of the other members of your team (peersupport). Obviously you can play it from any location.

# **Future Tools and Technologies**

### SPACE NOTATION – Cinematic Space as an Instrument for Understanding the Human-Space Relationship – Studio Lab

Heidi Arad, Shulamit Sonnino & Sharon Karlinsky, Colman College, Israel

#### **Abstract**

The cinematic space is an illusion composed of fragmented, virtual elements. Through the use of a sequenced montage of frames a complete and continuous perception of 'place' is created.

The studio's aim was to create a new relationship between man-user-space through the introduction of an additional participant: the camera.

This paper includes a detailed demonstration of the design process from lines of a script through deconstruction and interpretation to visual influences and finally to a variety of finished ,products' – student's materializations of the same script. This will serve as a clear illustration of the design process and its creative potential.

#### 1. BACKGROUND

Our perception of space is linked to the way we move through it.

By creating a studio lab class for interior design students that relates to space through the camera lens we hope to educate future designers, giving them the tools and outlook to plan spaces that have a direct relationship with the users.

This course was given to a group of 2nd and 3rd year students in collaboration with movie producer Shulamit Sonnino.

#### 2. THEMATIC GOALS

"The cinema satisfies a primordial wish for pleasurable looking, but it also goes further, developing scopophilia in its narcissistic aspect. The conventions of mainstream film focus attention on the human form. Scale, space, stories are all anthropomorphic. Here, curiosity and the wish to look intermingle with a fascination with likeness and recognition: the human face, the human body, the relationship between the human form and its surroundings, the visible presence of the person in the world."[1]

The representation of the space through the cinematographic frame changes the famous Corbusian concept of the Architectural Promenade. The linear, continuous perception of space becomes a partial description that we complete in our minds.

The use of a film script as a design trigger forced the students to deal with the physical requirements of space and its psychological and symbolical meanings simultaneously.

### 3. THE COURSE

The studio was divided in two parts: